

Chemin de Fer TEMISCOUATA
HORAIRE No. 78
En force le 23 mai 1932

Lundi — Mer. — Ven.
PASSAGERS
Dép. Rivière-du-Loup. 8.00 a. m.
Arr. Edmundston. 11.35 a. m.
PASSAGERS
Dép. Edmundston. 4.00 P. m.
Arr. Rivière-du-Loup. 7.30 p. m.

Mardi — Jeudi — Sam.
MIXTE
Dép. Rivière-du-Loup. 8.00 a. m.
Arr. Edmundston. 2.35 p. m.
Dép. Edmundston. 9.30 a. m.
Arr. Rivière-du-Loup. 2.35 p. m.
Dép. Edmundston. 3.35 p. m.
Arr. Connor. 5.20 p. m.

Lundi — Mer. — Ven.
MIXTE
Dép. Connor. 6.00 a. m.
Arr. Edmundston. 7.40 a. m.
Correspondance à Rivière-du-Loup
Qué. avec le Canadien National pour
Québec, Qué., Montréal, Qué. Moncton,
N. B. et Halifax, N. S.
Correspondance à Edmundston, N. B.,
avec le Canadien Pacific par le train de
passager.
Pour plus amples informations,
prospectus, etc., s'adresser à
T. N. WALSH,
Agent Gén. Fret & Voyages

Pour la Réfection

QUE les changements que vous projetez dans votre intérieur soient importants ou non, le Gyproc vous assure une dépense minimum et un maximum de sécurité contre le feu.

Erigés des murs, des plafonds, des cloisons qui opposeront une barrière à l'incendie!

Le Gyproc peut être recouvert de papier-tenture ou laissé tel quel (garni de moulures). C'est la base idéale pour le Gyptex et l'Alabastine.

Peu coûteux, à l'épreuve des courants d'air et des rongeurs, très rigide, on l'érige rapidement et sans déchets.

On reconnaît facilement le Gyproc. Chaque feuille porte son nom et est bordée d'une bande verte.

GYPSUM, LIME AND ALABASTINE,
Canada, Limited
Montréal - P.Q. 16M

GYPROC IVOIRE

En Vente chez
J. W. Hall — Edmundston, N.-B.

Le Coin du Fermier

CE QUE COUTE LA CULTURE

Le cultivateur qui veut réussir dans son industrie doit nécessairement s'occuper du prix de revient des récoltes. C'est-à-dire des frais de production. Les facteurs les plus importants dont on doit tenir compte sont le rapport des récoltes dans la note suivante que nous extrayons du rapport du Service de la grande culture des fermes expérimentales fédérales :

"Pour calculer le prix de revient des récoltes de la ferme, il faut tout d'abord estimer la valeur de tous les frais dont se compose ce prix de revient. Il y a quelques-uns de ces frais et notamment ceux qui se rapportent à la main-d'œuvre et à l'énergie électrique, qui sont très faciles à calculer; il suffit dans ce cas d'inscrire exactement le nombre d'heures que l'on a dépensées sur les différentes récoltes et de multiplier le nombre par le coût de ce travail par heure. Pour d'autres frais, comme par exemple le coût du fumier, il faut décider le pourcentage du coût total qui doit être inscrit au compte de chaque récolte de l'assolement."

CULTURE DU FRAISIER

La raise vient au premier rang parmi tous les petits fruits cultivés au Canada; la culture du fraisier est peut-être aussi répandue que celle de toute autre plante à fruit car il est indigène à toutes les parties du pays et on le trouve dans une région aussi reculée vers le nord que le soixante-quatrième degré de latitude. Le développement des moyens de transport par l'emploi d'automobiles et de camions a grandement élargi le territoire dans lequel la culture est d'un bon rapport parce que ces moyens améliorés permettent aux cultivateurs d'apporter leurs fraises aux marchés où leur étaient interdits autrefois.

Le fraisier et sa culture, est un sujet qui a reçu une attention spéciale de la part de la Division des fermes expérimentales du Ministère fédéral de l'Agriculture. Ces recherches sont de la plus grande utilité pour le cultivateur ou le producteur de fruits qui a une plantation productive et désire les meilleurs renseignements connus sur le soin et l'entretien des plantations de fraisiers ainsi que sur les moyens de combattre et d'exterminer les insectes et les maladies qui attaquent le fraisier.

Puisque la récolte de fraises est une récolte commerciale, qui se vend en nature, il nous paraît utile d'appeler l'attention des intéressés sur le fait que l'on peut se procurer gratuitement le bulletin No. 80 N. S., "Le fraisier et sa culture au Canada", qui contient toute une riche série de renseignements sur ce sujet ainsi que des chapitres séparés traitant des maladies et des insectes du fraisier. Ces renseignements au Bureau des publications du Ministère d'Ontario pour avoir un exemplaire de ce bulletin.

Ste-Rose-du-Dégélé

COUVENT DU ST-ROSAIRE
Résultat des concours d'art

7ème année — M. Blanche Ouellet 116.5, Doris Gagné 116, Thérèse Theriault 112.2, Jeannette Dupont 110.3, Irène Valcourt 110, Gertrude Brown 105.3, Alda Vézina 94.2, M. Marthe Deschênes 90.8.

6ème année — Irma Chamberland 114, Glorienne Theriault 104.4, Madeleine Gagné 89.7, Gertrude Lavoie 88.3, Julie-Anne Thibault 79.1, Aline Landry 74.2, Edmée St-Pierre 69.8.

5ème année — Hermance Soucy 105.2, Gertrude Theriault 98.6, Thérèse Pelletier 92.5, Gertrude April 88.6, Rose St-Pierre 88, M. Stella Thibault 87.3, Juliette Raymond 85.8, Marguerite Gagné 84.2.

4ème année — Joseph Chamberland 113.3, Elzear Dionne 113.3, Gérard Dionne 106.1, Gontran Gagné 90.1, Roma Morel 87.6, Albert Martin 86.2.

3ème année — Léopold Valcourt 104.7, Lucien Pelletier 102.9, Auguste Ouellet 91.4, Paul Beaulieu 90.5, Léonard Gagné 89.9, Camille Morneau 82.8, Joseph Morel 81, Robert Lavoie 77.6, Hector Soucy 76.4, Uric Lavoie 76, Le-Philippe Ouellet 73.5, Elphège Ouellet 70.1, Jean Martin 63.6, Uldéric Desrochers 53.6, Albert Ouellet 45.9, Robert Lévesque 30.9, Albert Côté 25.4, René Côté 21.9.

2ème année — Simone Caron 118.3, Anne-Marie Dionne 117.5, Aline Theriault 116.5, M. Rose Dubé 108.5, M. Pierre 112.4, Gemma April 110.5, Annette Morais 108.8, Béatrice Lavoie 108.1, Sylvianne Raymond 108.1, Béatrice Lemieux 107.5, Noëlle Theriault 107.8, Rose-Aimée Dionne 105.7, Laurette Landry 105.5, Luce Dionne 105.5, Ninie Tremblay 105, Bertha Dion 98, Noëlle Caron 101.6, Mariette Raymond 94, Alda Caron 94, Marguerite Roy 87.8, Irmeida Michaud 86, Eva Desrochers 83.3, Jeannette Lévesque 80.1, Lucie-Anne St-Pierre 77, Antoinette Paradis 69.5, Noëlle Theriault 64.5, Cecile Pelletier 54.4, Simone Rioux 36.5.

1ère année — Yvette Morin 117, Lilliane Pelletier 116, Géraldine Lévesque 110.8, M. Rose Dubé 108.5, M. Aloce Desjardins 108.4, Germaine Lavoie 107.4, Yolande Theriault 107, Yvette Landry 105.7, M. Martine Soucy 105, Lucille Morin 102.6, Nazareth Paradis 98.2, M. Aline Lavoie 97.4, M. Laure Nadeau 90.5, Carmen Ouellet 86.3, Magella Theriault 81.5, Germaine Lévesque 79.7, Jeanne Côté 78.9, M. Rose Pelletier 70.2, Judith Landry 61.6, Marile Lévesque 59.3, Simone Soucy 53, M. Rose Soucy 27.9, Adrien Martin 108.9, Benoit Gagné 108.4, Aurélie Gagné 95.8, Georges Gagné 88.7, François Deschênes 86.1, Laurent Lebel 82.4, Léo Desrochers 80.5, Bertrand Desrochers 78.9, Adélaïde Pelletier 74.7, Omer Landry 68.5, Charles Gagné 67, Lucien Deschênes 57, Patrice Lévesque 53, Ohs Hector Lebel 41.9, Edouard Landry 37.5, Hervé Caron 32.9.

LE THÉ "SALADA"

MÉLANGE ORANGE PEKOE

'Tout frais des plantations'

court voyage à Rivière-du-Loup et à Coocoma.

—Miles Alexina Bérubé, Céline Du mond de Biencourt, et Régina Rosignol ont fait une visite à la sucrerie de M. Louis Bérubé, à Notre-Dame; ils se sont bien divertis.

—Miles Maria et Alda Sévigny ont fait une promenade de quelques jours à Edmundston, en visite chez M. et Mme Elzear Ouellet.

—M. et Mme Philippe Morin du Lac, Squitack ont passé quelques jours en promenade chez M. Joseph Michaud, père de Mme Morin.

—M. Honoré Siros de St-Eusèbe était de passage à Notre-Dame ces jours derniers.

—Mme Luc Moreau de St-Louis du

Ha! Ha! et son fils Camille étail parmi nous, ces jours derniers.

—M. Léo Bérubé de St-Alexandre de Kamouraska, passe une huitaine à Notre-Dame, en promenade chez son frère, M. Arthur Bérubé.

Décès d'un vieillard

—Agé de 73 ans, M. Charles Roy, paroissien très estimé, est décédé le 26 dernier et a été inhumé le 29. Il laisse pour le pleurer, outre son épouse, deux enfants; dont huit garçons: MM. Ludger, Joseph, Cyrille, Georges, Charles, Ovide et Arthur; quatre filles: Marie, Eugénie, Alice et Odélie, toutes mariées. Nous leur offrons nos sympathies dans ce grand deuil.

IN MEMORIAM

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — Demandés les prix et voyez les différents modèles.

Service d'Ambulance

Voyage automobile moderne. Service Jour et Nuit. Téléphonez 138-31

J.B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ

Le mariage est une institution. Le mariage est l'amour. L'amour est aveugle. Alors le mariage est une institution pour les aveugles.

Le jeune homme — A l'heure actuelle, toutes les bonnes places sont données à de vieux imbéciles.

Le vieux politicien pino-sans-rire — Patience, patience, jeune homme, vous vieillirez!

INSURANCE

For Your CAR

Un Accident d'automobile peut vous coûter des centaines de piastres.

Soyez Prévoyants!

Assurez votre auto pour:

Responsabilités publiques—Damages aux propriétés—Collision—Feu & Vol.

La nouvelle loi des responsabilités financières pour les automobiles du Nouveau-Brunswick, est très sévère. — Ne prenez pas la chance de perdre votre licence.

G. T. KENNEDY

Assurance générale
89, rue de l'Eglise — Edmundston.

CLEANERS

ROSE SEDUISANT

C'est ce qu'elle est devenue. C'est le résultat que vous obtenez, quand vous nous envoyez des vêtements pour être nettoyés à sec.

La durée est prolongée, les couleurs conservées et ravivées, la saleté éliminée scientifiquement et rigoureusement. Apportez nous vos vêtements de nettoyage à sec.

Service d'appel et de livraison—Service de blanchissage pour les hommes.

Téléphone 32-21

Collection et livraison dans toutes les parties de la ville.

R. H. RICHARDS

27, rue de l'Eglise
EDMUNDSTON, N.-B.

ST-EUSEBE

(D. N. C.)

—Deux religieuses du couvent de l'Enfant Jésus à Rivière-du-Loup sont venues dans leurs familles dernièrement: St-St-Louis, née Léa Langlais et St-Marie-Eusèbe, née Alexina Morin.

—Mme Joseph Fournier est partie pour retourner à Escouart, paréssé passé l'hiver chez sa fille, Mme Joseph Morneau.

—M. Arthur Bérubé de Notre-Dame et M. Lucien Gagnon sont de retour d'une visite chez leurs parents, ces jours derniers.

—M. Xavier Morin de Riv-Euse ainsi que ses deux fils, Alexis et Louis étaient en promenade chez leurs parents, ces jours derniers.

—M. Joseph Morneau est arrivant d'un voyage d'affaires à Rivière-du-Loup.

—M. Georges Martin est parti pour l'hôpital de Rivière-du-Loup ces jours derniers.

—Mme André Lavoie est arrivante de l'hôpital de Rivière-du-Loup avec sa fille Thérèse, âgée de deux ans. Celle-ci a dû subir une opération dans la gorge.

—M. et Mme Philippe Morin de Notre-Dame ainsi que ses deux filles Jeanne et Rosalie étaient en promenade dimanche chez M. Adolphe Dubé.

—Notre paroisse assistera à une belle cérémonie cette semaine, alors que 30 enfants vont faire la première communion solennelle.

—M. et Mme Georges Côté de Notre-Dame étaient en promenade par ici, ces jours derniers.

—Mlle Cénévile Beaulieu, Mlle Géorgienne Pelletier, institutrices, et Mlle Chamberland sont arrivantes d'une promenade chez leurs parents à Ste-Rose.

—M. David Morin et Alphonse Rednauld de Notre-Dame étaient de passage dans la paroisse ces jours derniers.

—M. Arthur Pellerin de Biencourt, est venu chercher sa femme et ses enfants pour aller demeurer avec lui à Biencourt.

—M. Luc Castonguay et Ovide Raymond de Ste-Rose sont venus avec leurs familles visiter M. et Mme Charles St-Onge.

—M. et Mme Rosario Gagnon font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Jacqueline, Parrain et marraine: M. et Mme François Pellerin, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Oscar Morin font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Monique, Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Rioux, grands-parents de l'enfant.

—M. et Mme David Pellerin font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Madeleine, parrain et marraine: M. et Mme Adolphe Pellerin, oncle et tante de l'enfant.

PNEUS D'AUTOS A BASE DE CORDES

SAVEZ-VOUS COMBIEN DE CORDES ENTRENT DANS UN PNEU ?

La plupart des automobilistes se rappellent le temps où l'on pouvait choisir entre un pneu "toile" ou "cordes". Les pneus d'auto furent à base de tissu durant bien longtemps. Puis vinrent les pneus à "cordes". Les cordes sont l'âme à côté de la tige, enroulées dans du caoutchouc, et simplement tenues ensemble par de légers fils transversaux jusqu'à ce que le caoutchouc les enloure et les lie. Ce fut un grand perfectionnement dans la fabrication des pneus.

Presque tous les pneus d'auto se fabriquent de cette façon maintenant. Des cordes de cordes enroulées dans du caoutchouc, qui se croisent et forment la "carcasse" sur laquelle les parois et la semelle de caoutchouc sont posées. Ces cordes donnent la force et l'élasticité aux pneus — beaucoup plus grandes qu'avant du fait que cette base n'est pas un tissu serré, au contraire c'est une série de cordes enroulées dans du caoutchouc.

Certains fabricants prétendent que la solidité des cordes employées pour leurs pneus est plus grande. Parmi ceux-ci se trouve la "Goodyear Tire Company" qui fabrique ses propres cordes en son usine textile de St-François, Québec. Cette compagnie a une petite machine très intéressante qu'elle a fournie à tous ses distributeurs, et qui démontre la solidité et l'élasticité de ces cordes. La machine indique de combien la corde s'allonge avant de se briser, et ce, sans perdre sa vie et son rebondissement.

La Compagnie Goodyear vient de faire une chose peu ordinaire pour attirer l'attention du public sur l'importance de ces cordes dans un pneu. Elle offre de grands prix en espèces à ceux qui peuvent calculer le plus exactement le nombre de cordes qui entrent dans le pneu Goodyear ordinaire. Tout le monde peut participer au Concours, il suffit de chercher une formule de participation chez un distributeur Goodyear et de remplir les six types de pneus sur lesquels l'estimation doit être basée. Il s'agit de calculer la moyenne des cordes dans ces six pneus. Le concours, qui se termine le 5 juin, fait l'objet de beaucoup d'intérêt dans tout le pays.

Notre-Dame-du-Lac

(D.N.C.)

—M. et Mme Achille Fournier et Mme L. C. Fournier se sont rendus visiter des amis à Cabano.

—Miles Marguerite et Jeanne Rouleau, ainsi que MM. René et Lévis Siros et Arthur Bérubé ont fait un

Accélère-t-elle les Reprises? Diminue-t-elle la Percussion Interne? Augmente-t-elle la Vitesse? Ajoute-t-elle à la Puissance?

Réponse:

OUI!

de l'avis de tous ceux qui ont fait leur plein d'

ESSENCÉ ANTI-KNOCK MARATHON "BLUE"

FABRICATION CANADIENNE

MCCOLL-FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED

REPAIR FURNITURE NOW

AVANT LE GRAND MENAGE.

C'est maintenant le temps de faire réparer vos meubles et de les faire remettre comme neufs. C'est une économie tout en conservant à votre foyer sa belle apparence.

Je me ferai un plaisir d'aller examiner vos meubles et de faire un prix pour les remettre comme neufs.

ALFRED B. PELLETIER

STATUAIRE
Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Épithaphes
Pierre égyptienne — Granites — Marbres.

ST-BASILE,
Co. Madawaska, N.-B.
1er sept. 33.

REPAIR FURNITURE NOW

AVANT LE GRAND MENAGE.

C'est maintenant le temps de faire réparer vos meubles et de les faire remettre comme neufs. C'est une économie tout en conservant à votre foyer sa belle apparence.

Je me ferai un plaisir d'aller examiner vos meubles et de faire un prix pour les remettre comme neufs.

ROBERT BOUCHER

PEINTRE
Edmundston — N. B.

PNEUS D'AUTOS A BASE DE CORDES

SAVEZ-VOUS COMBIEN DE CORDES ENTRENT DANS UN PNEU ?

La plupart des automobilistes se rappellent le temps où l'on pouvait choisir entre un pneu "toile" ou "cordes". Les pneus d'auto furent à base de tissu durant bien longtemps. Puis vinrent les pneus à "cordes". Les cordes sont l'âme à côté de la tige, enroulées dans du caoutchouc, et simplement tenues ensemble par de légers fils transversaux jusqu'à ce que le caoutchouc les enloure et les lie. Ce fut un grand perfectionnement dans la fabrication des pneus.

Presque tous les pneus d'auto se fabriquent de cette façon maintenant. Des cordes de cordes enroulées dans du caoutchouc, qui se croisent et forment la "carcasse" sur laquelle les parois et la semelle de caoutchouc sont posées. Ces cordes donnent la force et l'élasticité aux pneus — beaucoup plus grandes qu'avant du fait que cette base n'est pas un tissu serré, au contraire c'est une série de cordes enroulées dans du caoutchouc.

Certains fabricants prétendent que la solidité des cordes employées pour leurs pneus est plus grande. Parmi ceux-ci se trouve la "Goodyear Tire Company" qui fabrique ses propres cordes en son usine textile de St-François, Québec. Cette compagnie a une petite machine très intéressante qu'elle a fournie à tous ses distributeurs, et qui démontre la solidité et l'élasticité de ces cordes. La machine indique de combien la corde s'allonge avant de se briser, et ce, sans perdre sa vie et son rebondissement.

La Compagnie Goodyear vient de faire une chose peu ordinaire pour attirer l'attention du public sur l'importance de ces cordes dans un pneu. Elle offre de grands prix en espèces à ceux qui peuvent calculer le plus exactement le nombre de cordes qui entrent dans le pneu Goodyear ordinaire. Tout le monde peut participer au Concours, il suffit de chercher une formule de participation chez un distributeur Goodyear et de remplir les six types de pneus sur lesquels l'estimation doit être basée. Il s'agit de calculer la moyenne des cordes dans ces six pneus. Le concours, qui se termine le 5 juin, fait l'objet de beaucoup d'intérêt dans tout le pays.

Allez voir votre vendeur Goodyear AUJOURD'HUI

Procurez-vous votre formule de participation au Concours de Cordes Supertwist Goodyear — Voyez le nouveau Pneu Goodyear

SEMELLE SPEEDWAY

aux prix réduits

N'allez pas rater l'occasion de gagner une partie des \$3,000 offerts comme prix. Rien à payer, rien à acheter. Demandez tout simplement une formule de participation au concours et la brochure gratuite des règles. Examinez les six pneus sur lesquels le concours est basé, ainsi que le morceau de toile fait de cordes Supertwist. Pendant que vous y êtes, examinez le nouveau pneu Goodyear à Semelle Speedway. Voici une valeur vraiment stupéfiante! Un Pneu Goodyear véritable, en huit grandeurs populaires — Cordes Supertwist, solide Semelle Speedway, entière garantie Goodyear — aux prix plus réduits depuis que Goodyear existe.

COMBIEN DE CORDES SUPERTWIST

EN MOYENNE DANS UN PNEU GOODYEAR!

\$3,000.00

1er prix \$1,000.00 en espèces
2nd prix \$500.00 en espèces
3ème prix \$200.00 en espèces
4ème prix \$100.00 en espèces
5ème prix, chacun de \$50.00 en espèces
95 prix, chacun de \$10.00 en espèces
104 prix se montant à \$3,000.00

Un beau MILLE DOLLARS pour le simple estimé de la moyenne des cordes dans un pneu Goodyear! Examinez les six pneus Goodyear, différents dans leur grandeur, leur type et l'épaisseur de leurs parois, qui sont exposés chez le vendeur; faites l'estime du nombre de cordes dans chacun; totalisez les estimés des six pneus, puis divisez par six pour établir la moyenne. Inscrivez le chiffre de votre moyenne sur une formule régulière.

Rien à payer, rien à acheter. Tous membres, dont la famille au Canada possède une automobile, peut concourir. Le concours finira le 5 juin. Procurez-vous votre formule de participation aujourd'hui!

La Nouvelle Semelle Speedway — un Pneu Goodyear Véritable en 8 Grandeurs Populaires — à des Prix réduits au possible!

Grandeur 30 x 3/2	\$4.20 pièce	Grandeur 4.79-19	\$7.70 pièce
Grandeur 4.40-21	\$5.80 pièce	Grandeur 4.75-20	\$7.90 pièce
Grandeur 4.50-20	\$6.15 pièce	Grandeur 5.00-19	\$8.25 pièce
Grandeur 4.50-21	\$6.25 pièce	Grandeur 5.00-20	\$8.40 pièce

GOODYEAR

PLUS DE GENS ROULENT SUR DES GOODYEARS QUE SUR TOUT AUTRE PNEU

Obtenez plus de valeur en achetant ce tabac "Burley" — le meilleur produit au Canada!

10¢ LE PAQUET

MACDONALD'S HONEY DEW

La Compagnie Goodyear vient de faire une chose peu ordinaire pour attirer l'attention du public sur l'importance de ces cordes dans un pneu. Elle offre de grands prix en espèces à ceux qui peuvent calculer le plus exactement le nombre de cordes qui entrent dans le pneu Goodyear ordinaire. Tout le monde peut participer au Concours, il suffit de chercher une formule de participation chez un distributeur Goodyear et de remplir les six types de pneus sur lesquels l'estimation doit être basée. Il s'agit de calculer la moyenne des cordes dans ces six pneus. Le concours, qui se termine le 5 juin, fait l'objet de beaucoup d'intérêt dans tout le pays.